

# James 1

Alte englische Darby-Übersetzung



**1** James, bondman of God and of the Lord Jesus Christ, to the twelve tribes which are in the dispersion, greeting.

**2** Count it all joy, my brethren, when ye fall into various temptations, **3** knowing that the proving of your faith works endurance. **4** But let endurance have its perfect work, that ye may be perfect and complete, lacking in nothing. **5** But if any one of you lack wisdom, let him ask of God, who gives to all freely and reproaches not, and it shall be given to him: **6** but let him ask in faith, nothing doubting. For he that doubts is like a wave of the sea driven by the wind and tossed about; **7** for let not that man think that he shall receive anything from the Lord; **8** he is a double-minded man, unstable in all his ways. **9** But let the brother of low degree glory in his elevation, **10** and the rich in his humiliation, because as the grass's flower he will pass away. **11** For the sun has risen with its burning heat, and has withered the grass, and its flower has fallen, and the comeliness of its look has perished: thus the rich also shall wither in his goings. **12** Blessed is the man who endures temptation; for, having been proved, he shall receive the crown of life, which He has promised to them that love him.

**13** Let no man, being tempted, say, I am tempted of God. For God cannot be tempted by evil things, and himself tempts no one. **14** But every one is tempted, drawn away, and enticed by his own lust; **15** then lust, having conceived, gives birth to sin; but sin fully completed brings forth death. **16** Do not err, my beloved brethren. **17** Every good gift and every perfect gift comes down from above, from the Father of lights, with whom is no variation nor shadow of turning. **18** According to his own will begat he us by the word of truth, that we should be a certain first-fruits of *his* creatures.

**19** So that, my beloved brethren, let every man be swift to hear, slow to speak, slow to wrath; **20** for man's wrath does not work God's righteousness. **21** Wherefore, laying aside all filthiness and abounding of wickedness, accept with meekness the implanted word, which is able to save your souls. **22** But be ye doers of the word and not hearers only, beguiling yourselves. **23** For if any man be a hearer of the word and not a doer, *he* is like to a man considering his natural face in a mirror: **24** for he has considered himself and is gone away, and straightway he has forgotten what he was like. **25** But *he* that fixes his view on the perfect law, that of liberty, and abides in it, being not a forgetful hearer but a doer of the work, *he* shall be blessed in his doing. **26** If any one think himself to be religious, not bridling his tongue, but deceiving his heart, this man's religion is vain. **27** Pure and undefiled religion before God and the Father is this: to visit orphans and widows in their affliction, to keep oneself unspotted from the world.